

# **Convention concernant la stabilisation des coûts par cas TARMED**

entre

**les assureurs selon la loi fédérale  
sur l'assurance-accidents,  
représentés par  
la Commission des tarifs médicaux LAA (CTM),**

**l'Office fédéral de l'assurance militaire (OFAM),**

**l'Assurance-invalidité (AI),  
représentée par  
l'Office fédéral des assurances sociales**

nommés ci-après **assureurs**

et

**H+ Les Hôpitaux de Suisse**

nommée ci-après **H+**

Conformément à l'article 1, alinéa 3, lettre c de la convention tarifaire TARMED du 1er octobre 2003, il est convenu ce qui suit :

<sup>1</sup> Les parties à la convention s'entendent sur la mise en application du concept de stabilisation des coûts par cas du 14 novembre 2001 conformément à l'annexe à la présente convention.

<sup>2</sup> La présente convention entre en vigueur le 1er janvier 2004.

<sup>3</sup> La procédure de dénonciation est réglée par l'article 17 de la convention tarifaire du 1er octobre 2003.

Annexe: Concept de stabilisation des coûts par cas, version octobre 2003

Lucerne / Berne, le 1er octobre 2003

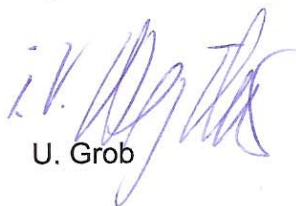
**H+ Les Hôpitaux de Suisse**

Le président:



P. Saladin

La directrice:



U. Grob

**Commission des tarifs médicaux LAA  
(CTM)**

Le président:



W. Morger

**Office fédéral des assurances sociales  
Assurance-invalidité**

La vice-directrice:



B. Breitenmoser

**Office fédéral de l'assurance militaire**

Le vice-directeur:



K. Stampfli